

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 205/2011 AL CONSILIULUI**din 28 februarie 2011****de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1292/2007 privind instituirea unei taxe antidumping definitive la importurile de folii din polietilen tereftalat (PET) originare din India**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene ⁽¹⁾ (denumit în continuare „regulamentul antidumping de bază”), în special articolul 9 alineatul (4) și articolul 11 alineatele (3), (5) și (6),

având în vedere propunerea prezentată de către Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia”) după consultarea comitetului consultativ,

întrucât:

A. PROCEDURA**1. Ancheta anterioară și măsuri antidumping existente**

- (1) În august 2001, prin Regulamentul (CE) nr. 1676/2001 ⁽²⁾, Consiliul a instituit o taxă antidumping definitivă la importurile de folii din polietilenă tereftalată (PET) originare, printre altele, din India. Măsurile constau într-o taxă antidumping *ad valorem* cuprinsă între 0 % și 62,6 %, aplicată importurilor provenind de la producători-exportatori desemnați individual, cu un nivel al taxei reziduale aplicabil importurilor de la toate celelalte societăți de 53,3 %.
- (2) În martie 2006, prin Regulamentul (CE) nr. 366/2006 ⁽³⁾, Consiliul a modificat măsurile impuse prin Regulamentul (CE) nr. 1676/2001. Taxa antidumping instituită varia între 0 % și 18 %, luând în considerare constatările reexaminării taxelor compensatorii definitive efectuate în perspectiva expirării acestora, detaliate în Regulamentul (CE) nr. 367/2006 ⁽⁴⁾.
- (3) În august 2006, prin Regulamentul (CE) nr. 1288/2006 ⁽⁵⁾, Consiliul, în urma unei reexaminări intermediare privind subvenționarea unui producător indian de folii din PET, a modificat taxa antidumping definitivă impusă în cazul producătorului respectiv prin Regulamentul (CE) nr. 1676/2001.
- (4) În septembrie 2006, prin Regulamentul (CE) nr. 1424/2006 ⁽⁶⁾, Consiliul a modificat, în urma unei

noi solicitări din partea unui producător-exportator, Regulamentul (CE) nr. 1676/2001, în ceea ce privește un producător indian de folii din PET. Regulamentul modificat a stabilit o marjă de dumping de 15,5 % și un nivel al taxei antidumping aplicabil societății în cauză de 3,5 %, având în vedere marja de subvenție la export a societății respective, astfel cum a relevat ancheta antisubvenții care a dus la adoptarea Regulamentului (CE) nr. 367/2006. Întrucât societatea nu dispunea de o taxă compensatorie individuală, s-a aplicat nivelul stabilit pentru toate celelalte societăți.

- (5) În noiembrie 2007, prin Regulamentul (CE) nr. 1292/2007 ⁽⁷⁾, Consiliul a instituit o taxă antidumping definitivă la importurile de folii din PET originare din India, ca urmare a unei reexaminări în perspectiva expirării măsurilor în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din regulamentul de bază antidumping. Prin același regulament s-a încheiat o reexaminare intermediară parțială în conformitate cu articolul 11 alineatul (3) din regulamentul de bază antidumping, limitată la un producător-exportator indian.
- (6) În ianuarie 2009, prin Regulamentul (CE) nr. 15/2009 ⁽⁸⁾, Consiliul, în urma unei reexaminări intermediare parțiale inițiate de Comisie din proprie inițiativă privind subvenționarea a cinci producători indieni de folii din PET, a modificat taxa antidumping definitivă impusă în cazul respectivelor societăți de Regulamentul (CE) nr. 1292/2007 și taxele compensatorii definitive impuse de Regulamentul (CE) nr. 367/2006.
- (7) Regulamentul (CE) nr. 1292/2007 a menținut, de asemenea, extinderea măsurilor pentru Brazilia și Israel, exceptând anumite societăți. Ultima modificare în acest sens la Regulamentul (CE) nr. 1292/2007 a fost făcută prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 806/2010 al Consiliului din 13 septembrie 2010 de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1292/2007 și (CE) nr. 367/2006 în ceea ce privește acordarea unui exportator israelian de folii din polietilenă tereftalată (PET) originare din India a unei exceptări de la măsurile impuse în baza regulamentelor respective și de încheiere a înregistrării importurilor provenind de la acel exportator ⁽⁹⁾.
- (8) Ar trebui să se ia act de faptul că Vacmet India Limited face obiectul unei taxe antidumping reziduale de 17,3 % în temeiul Regulamentului (CE) 1292/2007.

⁽¹⁾ JO L 343, 22.12.2009, p. 51.⁽²⁾ JO L 227, 23.8.2001, p. 1.⁽³⁾ JO L 68, 8.3.2006, p. 6.⁽⁴⁾ JO L 68, 8.3.2006, p. 15.⁽⁵⁾ JO L 236, 31.8.2006, p. 1.⁽⁶⁾ JO L 270, 29.9.2006, p. 1.⁽⁷⁾ JO L 288, 6.11.2007, p. 1.⁽⁸⁾ JO L 6, 10.1.2009, p. 1.⁽⁹⁾ JO L 242, 15.9.2010, p. 6.

2. Măsuri compensatorii existente

- (9) Ar trebui să se ia act, de asemenea, de faptul că Vacmet India Limited face obiectul unei taxe compensatorii de 19,1 % în temeiul Regulamentului (CE) nr. 367/2006.

3. Cerere pentru o reexaminare intermediară parțială

- (10) La 7 august 2009, Comisia a primit o cerere pentru o reexaminare intermediară parțială în conformitate cu articolul 11 alineatul (3) din regulamentul de bază. Cererea, având domeniul de aplicare limitat la examinarea dumpingului, a fost depusă de Vacmet India Limited, un producător-exportator din India (denumit în continuare „solicitantul”). În cererea sa, solicitantul a afirmat că circumstanțele pe baza cărora au fost instituite măsurile s-au schimbat și că aceste schimbări sunt de durată. Solicitantul a furnizat elemente de probă *prima facie* conform cărora menținerea măsurii la nivelul său actual nu mai este necesară pentru a contrabalansa dumpingul.

4. Inițierea unei reexaminări

- (11) În urma consultării Comitetului consultativ și după ce a constatat că există suficiente dovezi care să justifice inițierea unei reexaminări intermediare parțiale, Comisia a anunțat la 14 ianuarie 2010, printr-un avis publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽¹⁾ (denumit în continuare „avis de deschidere”) deschiderea unei reexaminări intermediare parțiale, în conformitate cu articolul 11 alineatul (3) din regulamentul de bază, având domeniul de aplicare limitat la examinarea dumpingului cu privire la solicitant.
- (12) În funcție de constatările reexaminării, ancheta de reexaminare intermediară parțială urma să evalueze, de asemenea, necesitatea modificării nivelului taxei în vigoare aplicabile importurilor produsului vizat provenind de la producătorii-exportatori din țara în cauză nespecificați în mod individual la articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1292/2007, și anume taxa antidumping indicată ca fiind aplicabilă „tuturor celorlalte societăți” din India.
- (13) La 14 ianuarie 2010, Comisia a anunțat, de asemenea, printr-un avis de deschidere publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽²⁾, deschiderea unei reexaminări intermediare parțiale a măsurilor compensatorii, având domeniul de aplicare limitat la examinarea subvenționării cu privire la solicitant.

5. Ancheta

- (14) Ancheta cu privire la nivelul de dumping a cuprins perioada dintre 1 ianuarie 2009 și 31 decembrie 2009 (denumită în continuare „perioada anchetei de reexaminare” sau „PAR”).
- (15) Comisia a informat oficial solicitantul, autoritățile din țara exportatoare și industria Uniunii despre deschiderea

unei reexaminări intermediare parțiale. Părților interesate li s-a oferit posibilitatea de a-și exprima punctele de vedere în scris și de a fi audiate.

- (16) Pentru a obține informațiile necesare anchetei sale, Comisia a trimis un chestionar solicitantului și a primit răspunsul în termenul stabilit în acest scop.
- (17) Comisia a căutat și a verificat toate informațiile considerate necesare pentru stabilirea dumpingului. S-a efectuat o vizită de verificare în spațiile de lucru ale solicitantului.

B. PRODUSUL ÎN CAUZĂ ȘI PRODUSUL SIMILAR

1. Produsul în cauză

- (18) Produsul vizat de această reexaminare este același cu cel definit de regulamentul care instituie măsurile în vigoare [Regulamentul (CE) nr. 1292/2007], și anume folia din polietilenă tereftalată (PET) originară din India, care intră în prezent sub incidența codurilor NC ex 3920 62 19 și ex 3920 62 90.

2. Produsul similar

- (19) Ca și anchetele anterioare, și aceasta a demonstrat că foliile din PET produse în India și exportate în Uniune și foliile din PET produse și vândute intern, pe piața indiană, precum și foliile din PET produse și vândute în UE de producătorii din Uniune au aceleași caracteristici fizice și chimice de bază și aceleași utilizări de bază.
- (20) Aceste produse sunt, prin urmare, considerate produse similare în sensul articolului 1 alineatul (4) din regulamentul de bază.

C. DUMPINGUL

(a) Valoarea normală

- (21) Pentru a calcula valoarea normală, s-a stabilit mai întâi dacă volumul total al vânzărilor interne ale produsului similar a fost reprezentativ în conformitate cu articolul 2 alineatul (2) din regulamentul de bază, respectiv dacă aceste vânzări au reprezentat 5 % din volumul vânzărilor produsului în cauză la exportul în UE. Comisia a stabilit că produsul similar a fost vândut intern de solicitant în volume care, în general, erau reprezentative. Acest test de reprezentativitate s-a realizat, în acest caz, în funcție de tip. S-a constatat că două tipuri nu se vindeau deloc pe plan intern.
- (22) Ulterior, Comisia a analizat dacă vânzările interne ale produsului similar puteau fi considerate efectuate în cursul normal al unor operațiuni comerciale, conform articolului 2 alineatul (4) din regulamentul de bază. Aceasta s-a efectuat prin stabilirea pentru produsul similar vândut pe piața indiană a proporției de vânzări interne profitabile către clienți independenți, în cursul perioadei anchetei de reexaminare. S-a constatat că peste 90 % dintre vânzările interne erau profitabile.

⁽¹⁾ JO C 8, 14.1.2010, p. 27.

⁽²⁾ JO C 8, 14.1.2010, p. 29.

- (23) Pentru tipurile de produs vândute intern și care au trecut testul de reprezentativitate menționat mai sus în considerentul 21, s-a stabilit că, pentru un tip de produs, nicio tranzacție internă nu era profitabilă și, din acest motiv, nu s-au efectuat în cursul normal al unor operațiuni comerciale, conform articolului 2 alineatul (4) din regulamentul de bază.
- (24) Pentru tipurile de produs vândute în cantități suficiente și vândute în cursul normal al unei operațiuni comerciale în India, valoarea normală s-a stabilit pe baza prețurilor plătite sau care urmează să fie plătite de către clienți independenți, în conformitate cu articolul 2 alineatul (1) din regulamentul de bază. Pentru celelalte tipuri, respectiv tipul menționat mai sus în considerentul 23 și tipurile care nu se vindeau pe piața internă, valoarea normală s-a calculat pe baza costurilor de fabricație suportate de solicitant în cazul modelului exportat în cauză, la care s-a adăugat o sumă rezonabilă corespunzătoare costurilor de vânzare, cheltuielilor administrative și altor costuri generale, precum și profitului, în conformitate cu articolul 2 alineatul (3) din regulamentul de bază.
- (25) Dat fiind nivelul ridicat de vânzări profitabile pe piața internă realizate în cursul normal al unor operațiuni comerciale, costurile de vânzare, cheltuielile administrative și alte costuri generale, precum și profitul s-au calculat pe baza totalității vânzărilor de produs similar pe piața internă.
- (b) *Prețul de export*
- (26) În toate cazurile în care foliile din PET au fost exportate direct către clienți independenți din UE, prețurile de export s-au stabilit în conformitate cu articolul 2 alineatul (8) din regulamentul de bază, și anume pe baza prețurilor plătite efectiv sau care urmează să fie plătite.
- (27) Pentru vânzările la export către UE realizate printr-o societate afiliată, prețul de export a fost stabilit pe baza prețurilor la care produsele importate au fost revândute prima dată unui cumpărător independent în temeiul articolului 2 alineatul (9) din regulamentul de bază.
- (28) În acest sens, s-au efectuat ajustări pentru toate costurile suportate între import și revânzare către primul client independent de pe piața Uniunii. De asemenea, s-a dedus pentru aceste vânzări o marjă rezonabilă pentru costurile de vânzare, cheltuielile administrative, alte costuri generale și profit. Procentajele utilizate la calculul profitului și al costurilor de vânzare, al cheltuielilor administrative și al altor costuri generale au fost conforme cu cele raportate în bilanțul de profit și pierderi a societății afiliate.

(c) *Comparația*

- (29) Comparația între valoarea normală medie ponderată și prețul de export mediu ponderat a fost efectuată la nivelul franco fabrică și la același stadiu comercial. În vederea asigurării unei comparații echitabile între valoarea normală și prețul de export, s-a ținut seama, în conformitate cu articolul 2 alineatul (10) din regulamentul de bază, de diferențele constatate în ceea ce privește factorii despre care s-a demonstrat că afectează prețurile și comparabilitatea acestora. În acest scop, s-au

efectuat ajustări în mod corespunzător pentru diferențele în materie de transport, asigurare, manipulare, încărcare și costuri auxiliare, comisioane, costuri financiare și costuri de ambalare plătite, după caz, de solicitant, în mod justificat.

(d) *Marja de dumping*

- (30) În conformitate cu articolul 2 alineatul (11) din regulamentul de bază, valoarea normală medie ponderată în funcție de tip a fost comparată cu prețul de export mediu ponderat pentru tipul corespunzător de produs în cauză. Această comparație nu a dovedit existența unui dumping.

D. CARACTERUL DURABIL AL CIRCUMSTANTELOR MODIFICATE

- (31) În conformitate cu articolul 11 alineatul (3) din regulamentul de bază, s-a examinat, de asemenea, dacă circumstanțele schimbate în opinia solicitantului pot fi considerate, în mod rezonabil, ca având un caracter durabil.
- (32) Ancheta a demonstrat că marja de dumping indicativă, calculată pentru vânzările la export ale solicitantului către țări terțe în PAR, a fost și ea negativă. În ceea ce privește volumul, aceste vânzări au fost de câteva ori mai mari decât vânzările la export către UE.
- (33) S-a constatat, de asemenea, că solicitantul a realizat investiții semnificative din 2007, pentru a-și îmbunătăți procesul de producție și pentru a produce materia primă de bază necesară pentru fabricarea produsului în cauză. Aceste schimbări au avut drept rezultat, în special, o reducere a costurilor și explică, astfel, impactul direct asupra marjei de dumping a societății. Această modificare a circumstanțelor poate fi considerată ca având un caracter durabil.
- (34) Prin urmare, se consideră că este improbabil ca circumstanțele care au condus la deschiderea prezentei reexaminări intermediare să se modifice, în viitorul previzibil, într-un mod care să afecteze constatările prezentei reexaminări intermediare. Astfel, s-a concluzionat că circumstanțele modificate au caracter durabil și că aplicarea măsurii antidumping la nivelul său actual nu mai este justificată.

E. MĂSURILE ANTIDUMPING

- (35) Ținând cont de rezultatele prezentei anchete de reexaminare, se consideră adecvată modificarea taxei antidumping aplicabilă importurilor de produs în cauză de la solicitant la valoarea de 0 %.
- (36) În conformitate cu articolul 14 alineatul (1) din regulamentul de bază și cu articolul 24 alineatul (1) al doilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 597/2009 al Consiliului din 11 iunie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene⁽¹⁾, niciun produs nu poate fi supus în același timp atât unor taxe antidumping, cât și unor taxe compensatorii în

⁽¹⁾ JO L 188, 18.7.2009, p. 93.

vederea remedierii aceleiași situații care rezultă din dumping sau din acordarea unei subvenții la export. După cum se menționează mai sus în considerentul 9, solicitantul face obiectul unei taxe compensatorii. Din moment ce taxa antidumping stabilită pentru solicitant este de 0 % în ceea ce privește produsul în cauză, această situație nu se aplică în cazul de față.

- (37) Părțile interesate au fost informate cu privire la faptele și considerațiile esențiale pe baza cărora s-a intenționat să se propună modificarea nivelului taxei aplicabile solicitantului și au avut posibilitatea să formuleze observații.
- (38) Au fost examinate comentariile prezentate oral și în scris de către părți și, după caz, constatările finale au fost modificate în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Tabelul de la articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1292/2007 se modifică prin introducerea următorului text:

„Vacmet India Limited, Anant Plaza, IInd Floor, 4/117-2A, Civil Lines, Church Road, Agra-282002, Uttar Pradesh, India	0,0	A992”
---	-----	-------

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 28 februarie 2011.

Pentru Consiliu

Președintele

FELLEGI T.